**Zeitschrift:** Schweizerische Bauzeitung

**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine

**Band:** 81 (1963)

Heft: 1

Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF:** 26.11.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

# Schweizerische Bauzeitung

Revue Polytechnique Suisse

1

81. Jahrgang

Donnerstag 3. Januar 1963

Organ des SIA und der GEP Herausgeber W. Jegher und A. Ostertag



# HÄUSLER

KLIMAANLAGEN ÜBERALL

Kunsthaus Zürich

Migros Markt Oerlikon

Affenhaus im Zürcher Zoo

#### Inhalt

Eidg. Anstalt für Wasserversorgung, Abwasserreinigung und Gewässer- schutz. Von <i>H. Pallmann</i>	1
Stiftung der Wirtschaft zur Förderung des Gewässerschutzes in der Schweiz. Von R. Käppeli	1
Ueber die Tätigkeit der Stiftung und ihre Zusammenarbeit mit d. EAWAG und der Schweiz. Vereinigung für Gewässerschutz. Von O. Jaag	2
Bauen in Stahl. Von H. Marti	3
Schweiz. Gesellschaft für Bodenme- chanik und Fundationstechnik. Von S. Stump	6
Schweizerische Bauzeitung	8
Nekrologe	
Willy Thurnheer. Henri Froidevaux. Max Halder	6
Buchbesprechungen	
Thermodynamik, Grundlagen und technische Anwendungen, von H. D. Baehr	6
Mollierdiagramme für Verbrennungsgase, von W. Pflaum und HE. Peterek. Neuerscheinungen	7
Wettbewerbe	
Schulanlage mit Turnhalle und Sport- platz in Münchwilen. Katholische Kirche mit Vereinssälen in Allschwil BL. Museum Rietberg in Zürich	7
Mitteilungen aus dem S. I. A.	
Titelfrage in den höheren technischen Berufen	8
Ankündigungen	
Grubenmann-Ausstellung in Darmstadt. Zentralstelle für berufliche Weiterbildung, St. Gallen. Dreiländer-Holztagung in Locarno. Kurs über plastische Berechnungsmethoden. Vortrasskalender	8

### Verlag und Redaktion

Zürich 2, Dianastr. 5, Postfach Zürich 39 Tel. (051) 23 45 07/08, Postcheck VIII 6110

#### Anzeigenverwaltung

Mosse-Annoncen AG., Zürich 1, Limmatquai 94, Postfach Zürich 23 Tel. 24 26 00, Postcheck VIII 1027

### Bezugspreise

Einzelhef	t Fr. 1.80	- Abonnements:	
	3 Monate	6 Monate	12 Monate
Schweiz Ausland	17.50 19.—	35.— 38.—	70.— 76.—

Für Mitglieder des S. I. A., der G. E. P. und des Schweiz. Technischen Verbandes sowie Studierende anerkannter schweiz. Technischer Mittelschulen ermässigte Preiskategorien nach Tarif.

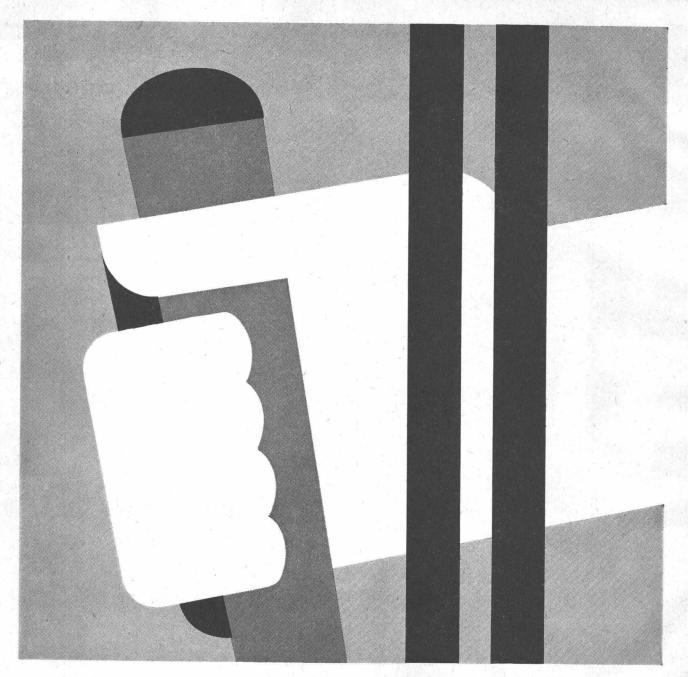
# WALTER HÄUSLER & CO., ZÜRICH 6

Spezialfirma für Luftkonditionierung und Lüftung

Stampfenbachstrasse 56

Tel. (051) 26 97 44

Fabrik in Regensdorf



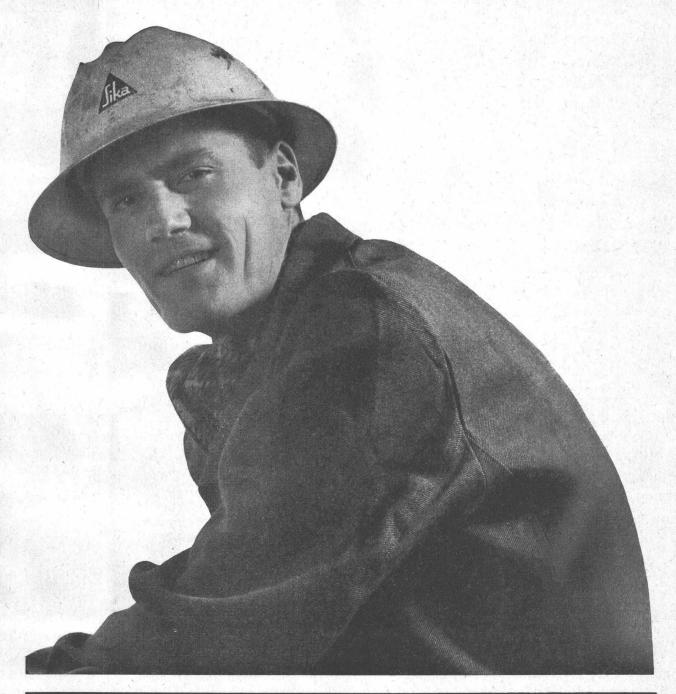
# Baumaschinen-Messe

16.-24. Februar 1963 in den Hallen der Schweizer Mustermesse Basel



Verband schweizerischer Baumaschinen-Fabrikanten und-Händler

# 1963 Wir wünschen Ihnen Glück und Erfolg



# KasparWinkler+Co.

ZÜRICH CHUR ST.GALLEN LUZERN BERN LAUSANNE



Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO — die moderne Lösung für moderne Bauten. Seit Jahren bewährt und für repräsentatives Bauen begehrt. Die besonderen Vorteile:

 Grosse Stabilität ● keine Malerarbeit ● witterungsbeständig ● Verbundverglasung ● vorzügliche Abdichtung
● gute Wärme-Isolierung ● starke Schalldämpfung ● lichtechte Farben ● keine Unterhaltskosten ● leichte Reinigung.

**Mipolam Kunststoff-Fenster VERWO** — Kunststoffprofile von technisch und ästhetisch vollendeter Form, fugenlos über Vierkant-Stahlrohre gezogen. Für alle Flügeltypen, in verschiedenen Farben, Profilierungen und Dimensionen. Bitte Prospekt verlangen.



VERWO A.G. PFÄFFIKON SZ TELEFON 055/54455



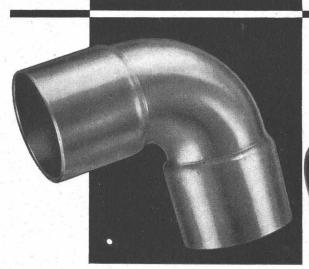


**OEDERLIN-NIBCO Lötfittings** für absolut dichte und preiswerte Kupferrohr-Installationen.

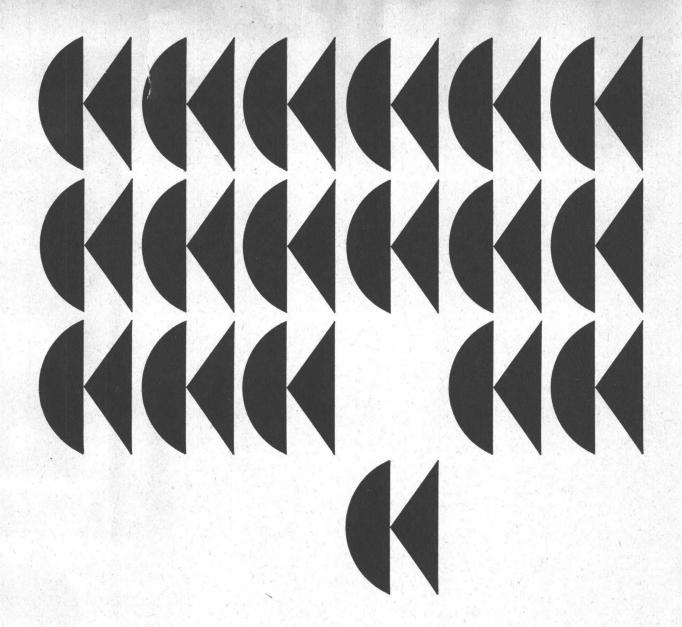
Einfache, zeitsparende Verarbeitung - Geringste Strömungswiderstände - Hohe Korrosionsbeständigkeit - Minimaler Platzbedarf.

Reichhaltiges Typenprogramm in metrischen und Zoll-Abmessungen von 6 bis 54mm u. 1/8" bis 4" Nenn-Ø.

Verlangen Sie vollständige Unterlagen.





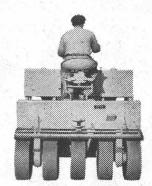


## eine von vielen

...die sich im Grosseinsatz des modernen Strassenbaus seit Jahren bewährt und unentbehrlich gemacht hat: die Tampo Pneuradwalze! Die enormen Vorteile dieser meistgekauften Pneuradwalze der Welt liegen in ihrer hohen Manövrierfähigkeit, dem fast unbegrenzten Anwendungsbereich und den minimen Unterhaltskosten bei maximaler Leistung. Transportgeschwindigkeit 20 km/Std., Arbeitsgewicht 8,2 bis 50 to. Im Hinblick auf die heutigen Verkehrsverhältnisse ist der Einsatz einer Tampo Pneuradwalze von entscheidender Bedeutung, da eine Strecke nach mehrmaligem Durchwalzen sofort für den Verkehr freigegeben werden kann. Tampo Pneuradwalze – eine fortschrittliche und rationelle Strassenbaumaschine aus dem vielseitigen Verkaufsprogramm der Firma Charles Keller. Das CK-Zeichen verbürgt Ihnen die Qualität!

# **Charles Keller**

Baumaschinen, Wallisellen ZH, Tel. 051 / 93 39 33



Tampo Pneuradwalze

VON ROLL

# CARON-Stahl

für hohe Ansprüche imEisenbetonbau

CARON-Stahl ist ein kaltgereckter Elektrostahl von besonderer Güte. Dank seinen hervorragenden Eigenschaften bietet er dem Bauherrn hohe Sicherheit-auch im Brandfalleund Wirtschaftlichkeit. Seine wesentlichen Vorteile sind:

hohe Streckgrenze (minimum 4600 kg/cm<sup>2</sup>)

konstanter Querschnitt

Gleitwiderstand im Beton ca. 4 mal grösser als beim Rundeisen

hohe Brandsicherheit

Beste Handlichkeit

Grosse Steifigkeit der verlegten Armierungen

CARON-Stahl hat sich in allen Gebieten des Eisenbetonbaus bestens bewährt

Lieferung durch den Eisenhandel

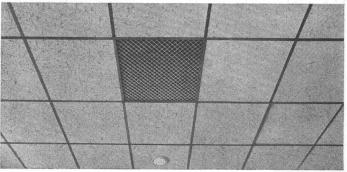
VON ROLL Gerlafingen

# Beratung für alle Probleme der Akustik



ULTRALITE

Isoliermatte, langfaserig, erschütterungsfest und unbrennbar



ULTRACOUSTIC

Schallschluckplatte, ungelocht, unbrennbar, hier in Hängerost



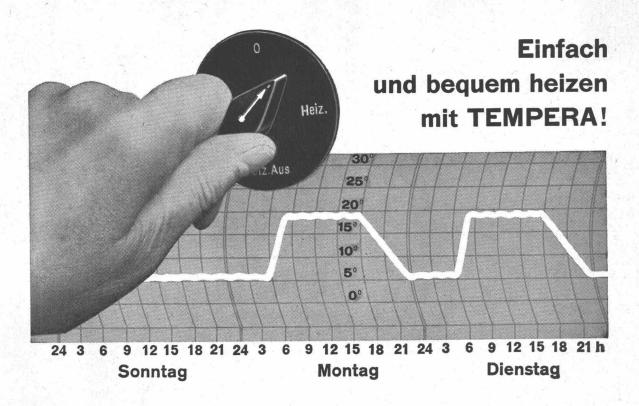
Metalldeckenpaneele, demontierbar in Akustik- und Ventilationsdecken

Benützen Sie unseren technischen Dienst für die Lösung Ihrer Pro-bleme auf den ver- GARTENMANN ISOLATIONEN schiedenen Gebieten der Lärmbekämpfung!



# C.Gartenmann & Cie AG

Bern / Basel / Zürich / Genève / Fabrik und Lager in Zollikofen-BE



Die LUFTHEIZUNG ist in den meisten Fällen die zweckmässigste Lösung für die Beheizung von Werkstatträumen, Montageund Einstellhallen, Versammlungsräumen, Kirchen, Kinos usw.

Eine gute Luftheizung, welche die gestellten Anforderungen erfüllen und einen wirtschaftlichen Betrieb gewährleisten soll, muss fachgerecht projektiert und ausgeführt werden. Nur die besten Apparate und Bestandteile sind gut genug. Eine «Tempera»-Luftheizung vereinigt in sich sorgfältige Planung, einwandfreie Ausführung und erstklassige Materialien. «Tempera»-Luftheizöfen sind direkt ölgefeuert. Sie zeichnen sich durch lange Lebensdauer, höch

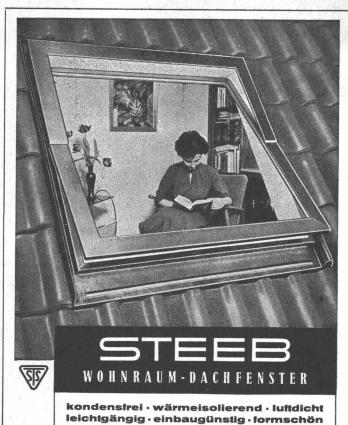
sten Wirkungsgrad und gefällige Form aus. Für jeden Zweck ist die geeignete Ausführung vorhanden.

Oelbrenner bekannter Schweizer Marken werden mitgeliefert. Auf Wunsch überlassen wir dem Kunden die Wahl des Brenners.

Ihr Heizproblem wird durch unsere Fachleute gewissenhaft und zweckmässig gelöst. Senden Sie uns Projektunterlagen, oder fordern Sie unseren Besuch. Wir beraten Sie unverbindlich.

Unser Fabrikationsprogramm umfasst — ausser Luftheizung — lufttechnische Anlagen jeder Art sowie Trocknungsanlagen.





### Kondensfrei

durch doppeltverglasten Metallschwingflügel mit diffusionsdichtem Zwischenraum und Trockenluft, daher keine Tauwasserbildung und kein Verschmutzen der Innenglasflächen. Stets klare Sicht durch die Fensterscheiben. Nach einem Attest des Instituts für techn. Physik, Stuttgart, tritt bei plus 20° Raumtemperatur und minus 25° Aussentemperatur keine Kondensation zwischen den Scheiben auf.

#### Wärmeisolierend

durch hermetisch verschlossenes Trockenluftpolster zwischen den Doppelscheiben mit alterungsbeständiger dauerplastischer Dichtung. Unterbrechung der Kälte-Wärme-Brücke im Schwingflügelrahmen. Verwendung von witterungsbeständigen Isolationsprofilen und abgesperrtem Blendrahmen.

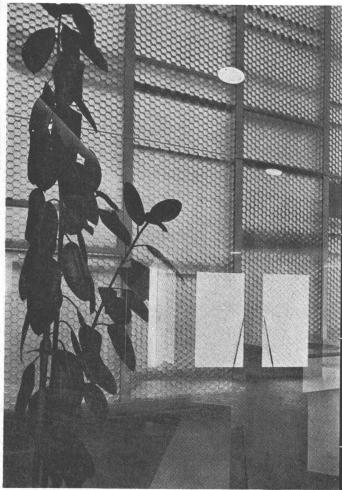
#### Formschön

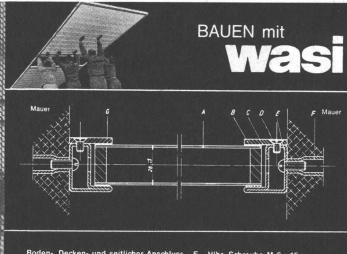
durch eloxierte Metallprofile und niedrige Rahmenhöhe. Architektonisch gut wirkender Einbau im Dach. Frei von jedem störenden Antriebsmechanismus und von Stellstangen.

Montage durch eigens geschultes Fachpersonal

## Hermann Studer, Spenglerei, Adliswil

Webereistrasse 459 Telefon 051 / 91 31 54





- Boden-, Decken- und seitlicher Anschluss von WASI-2-Platten, 30 mm Nenndicke
- A WASI-2-Platte 30 Nenndicke mit Fiberglas- oder Atex-Rahmen
- B Flach-Profil 4/30
- C Jansen-Profil Nr. 01.220 D Senk-Schraube M 5 x 10
- E Hibr.-Schraube M 6 x 15
- F Steinhülsen-Schraube M 6 G Dichtungsband als
- Compriband (Roger Frey, ZH), 3 M EC-1202 Band (Wal & Lehmann ZH), Secostrip Band (Eurolan, ZH), Tape-Sealer Nr. (Chemitex, Zürich)

Lichtdurchlässige, unzerbrechliche und isolierende Fassadenwände

Ueberall in Büro-, Fabrikations- und Wohnräumen, für Neu- und Umbauten; Turnhallen, Fassaden und Ueberdachungen, zu Ausstellungszwecken, für Raumunterteilungen werden heute WASI-Lichtplatten aus glasfaserverstärktem Polyester verwendet

Flug- und Fahrzeugwerke AG Altenrhein SG Telephon 071 4 01 41

